

**NACIONES UNIDAS  
COMISIÓN ECONÓMICA  
PARA AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE – CEPAL**



Distr.  
LIMITADA

LC/MEX/L.540  
30 de agosto de 2002

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

**INFORME DE ACTIVIDADES DE LA SEDE SUBREGIONAL  
DE LA CEPAL EN MÉXICO, 2001**

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
SUBPROGRAMA 10: ACTIVIDADES SUBREGIONALES EN MÉXICO Y CENTROAMÉRICA.....	1
10.1: AHORRO, INVERSIÓN Y CRECIMIENTO ECONÓMICO.....	3
10.2: COMPETITIVIDAD INDUSTRIAL Y MODERNIZACIÓN AGRÍCOLA .....	8
10.3: MERCADOS LABORALES, GÉNERO Y EQUIDAD .....	13
10.4: COMERCIO INTERNACIONAL .....	17
10.5: INTEGRACIÓN ECONÓMICA.....	19
10.6: INTEGRACIÓN ENERGÉTICA.....	20
10.7: DESASTRES NATURALES.....	23
PROYECTOS EXTRAPRESUPUESTARIOS IDENTIFICADOS EN EL INFORME DE ACTIVIDADES PRECEDENTE.....	26

## **SUBPROGRAMA 10: ACTIVIDADES SUBREGIONALES EN MÉXICO Y CENTROAMÉRICA**

El programa de trabajo para el bienio 2000-2001 de la Sede Subregional de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en México tuvo como objetivo brindar a los gobiernos, sectores privados y académicos, instrumentos útiles para la toma de decisiones, por medio del análisis de las tendencias económicas y sociales de los 10 países de la subregión. Se examinaron principalmente las políticas de reforma estructural, las tendencias de la inversión directa extranjera, la marginación social, la participación de la mujer, la integración económica y la competitividad sectorial. En materia de transformación productiva, el programa se orientó al análisis de las instituciones agrarias, el comercio internacional de productos agrícolas, el desarrollo empresarial manufacturero —en particular, de las pequeñas y medianas empresas— y los marcos regulatorios de la actividad industrial y el sector energético, en especial de los hidrocarburos.

Entre los principales estudios realizados en el año, destacan:

1. El examen de la coyuntura económica de los 10 países de la subregión: Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Nicaragua, México, Panamá y la República Dominicana.
2. El análisis conjunto con otros organismos regionales sobre la inversión extranjera directa en Centroamérica.
3. La evaluación del impacto económico, social y ambiental de los daños causados por los terremotos en El Salvador.
4. El estudio de compatibilidades entre la Propuesta Regional de Transformación y Modernización de Centroamérica y el capítulo México con miras a la articulación del Plan Puebla-Panamá (PPP).

Entre las actividades más significativas de asesoría, sobresale el apoyo prestado en las labores preparatorias de la Reunión del Grupo Consultivo Regional para Centroamérica y El Salvador que se celebró en Madrid, España, los días 8 y 9 de marzo de 2001. También se brindó cooperación al Grupo Consultivo sobre Economías más Pequeñas en las negociaciones del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA). En el marco del Plan Puebla-Panamá se asesoró a los países en la formulación de las iniciativas mesoamericanas de desarrollo y los proyectos aprobados por los presidentes y jefes de gobierno de la región. Algunos países de la subregión fueron asesorados en política fiscal, políticas de competitividad, prioridades de la industria eléctrica y armonización de los mercados de hidrocarburos.

En materia de **proyectos de cooperación técnica** con financiamiento de la cooperación multilateral se realizaron diversas actividades. Son varios los proyectos en ejecución en el año. El Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional (UNFIP) facilitó la elaboración de estudios, reuniones de trabajo y construcción de capacidades locales para la promoción de la paternidad responsable y la educación reproductiva en Centroamérica.

Con la cooperación del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) continuaron los trabajos tendientes a la armonización e integración de los mercados de hidrocarburos en Centroamérica. Asimismo, con la colaboración del Gobierno de la República de Alemania se dio continuidad a los estudios sobre gas natural. Conjuntamente con el Instituto para la Integración de América Latina y el Caribe (INTAL) y el BID se concluyó el documento sobre la maquila en México y Centroamérica. Con el Sistema de Integración Centroamericana, se dio inicio al proyecto “La integración centroamericana, beneficios y costos”.

Adicionalmente, la Sede Subregional de la CEPAL en México llevó a cabo diversas actividades en las siete áreas temáticas de su programa de trabajo, como se detalla en los siguientes apartados.

## ÁREA TEMÁTICA 10.1: AHORRO, INVERSIÓN Y CRECIMIENTO ECONÓMICO

### i) Documentos

*Centroamérica: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.456), 12 de febrero.

*México: Informe de la coyuntura económica. Primer trimestre de 2001* (LC/MEX/L.462), 3 de mayo.

*Honduras: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.463), 10 de mayo.

*Haití: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.464), 16 de mayo

*Cuba: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.465), 21 de mayo.

*El Salvador: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.466), 21 de mayo.

*Nicaragua: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.467), 21 de mayo.

*México: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.468), 24 de mayo.

*Centroamérica: Reforma económica y gestión pública. Mercado, intermediación política y proceso presupuestario* (LC/MEX/L.469), 29 de mayo.

*Panamá: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.470), 30 de mayo.

*República Dominicana: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.471), 30 de mayo.

*Guatemala: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.472), 31 de mayo.

*Costa Rica: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.473), 31 de mayo.

*Centroamérica: Evolución económica durante 2000* (LC/MEX/L.476), 5 de julio.

*Centroamérica: Desarrollo, política macroeconómica y sustentabilidad social* (LC/MEX/L.490), 5 de septiembre.

*Inversión extranjera y desarrollo en Centroamérica: Nuevas tendencias (Versión preliminar)* (LC/MEX/R.802 (SEM.124/2)), 21 de mayo.

*Honduras: Finanzas públicas* (LC/MEX/R.808), 21 de agosto.

*Estilos de desarrollo y sector laboral en la Región Norte de América Latina* (LC/MEX/R.818 (SEM.131/1)), 21 de noviembre.

#### Programas de computación

Publicación en disco compacto de “Istmo Centroamericano: Medio siglo de estadísticas macroeconómicas, 1950-2000” (LC/MEX/L.485), 23 de julio y Fox Pro 29 de junio.

#### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

##### Organizados por el Subprograma

Seminario BCIE/BID/CEPAL “Conectividad de la propuesta regional de transformación y modernización de Centroamérica y del Plan Puebla-Panamá” (México, D. F., 3 de mayo).

“Reunión de expertos sobre inversión extranjera y desarrollo en Centroamérica” (Panamá, Panamá, 1 de junio).

Seminario Conmemorativo de los cincuenta años de la CEPAL en México: “Entre la integración y la globalización” (México, D.F., 2 y 3 de julio).

Reunión de expertos sobre estilos de desarrollo y sector laboral (San José, Costa Rica, 29 y 30 de noviembre).

##### Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

III Encuentro internacional de economistas sobre “Globalización y problemas del desarrollo”, organizado por la Asociación Nacional de Economistas de Cuba y por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD/Cuba) (La Habana, Cuba, 31 de enero al 8 de febrero), con la conferencia titulada “La competitividad sistémica como requisito de los países pequeños de América Latina en un marco de globalización de la economía mundial”.

Encuentro modelo de las Naciones Unidas “TECMUN” del Instituto Tecnológico de Estudios Superiores de Monterrey Campus Hidalgo (ITESM), Pachuca, Hidalgo, México, 2 de abril, con la conferencia “Los refugiados en el mundo y el papel de las Naciones Unidas”.

II Reto Latinoamericano, ITESM, Monterrey, Nuevo León, México, 4 de mayo, con la ponencia “Alternativas monetarias para la integración”.

Ciclo de conferencias “Evolución política y económica de México”, organizado por el Centro de Estudios del Desarrollo Económico de México (CEDEM), Facultad de Economía,

Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en México, D. F., 1 de junio, con la ponencia “Reformas económicas, inversión y crecimiento en México, 1980-2000”.

Reunión del Sistema de las Naciones Unidas, organizada por el PNUD en Panamá, Panamá, 27 de junio, con la ponencia “El Plan Puebla-Panamá: directrices generales”.

“Primer Seminario de la Red de Diálogo Macroeconómico de Centroamérica (REDIMA)”, organizado por el Consejo Monetario Centroamericano y la Sede de la CEPAL, en San Salvador, El Salvador, 28 de junio, con la ponencia “Regímenes cambiarios y desempeño macroeconómico: una visión prospectiva para la región centroamericana”.

Ciclo de Conferencias del Aniversario de los 450 años de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), en México, D.F., el 23 de julio, con una conferencia sobre políticas públicas.

“Ciclo de Conferencias Regulares del Departamento de Administración y Economía del Instituto Tecnológico Autónomo de México (ITAM), en México, D.F., el 13 de agosto, con una conferencia sobre mercados financieros.

XXIII Congreso de la Latin America Studies Association, organizado por LASA, en Washington, D. C., del 5 al 10 de septiembre, con la ponencia: “La dolarización: esperanza o quimera para la economía mexicana”.

Conferencia Internacional “Growth and Internacional Trade”, organizada por la Facultad de Economía de la Universidad de Nápoles, en Nápoles, Italia, el 2 de octubre, con la ponencia “A new approach to test the balance of payments constrained growth model”.

Conferencia Internacional “Old and New Growth Theories: an assessment”, organizada por la Universidad de Pisa y otras universidades europeas, en Pisa, Italia, 5 de octubre, con la ponencia “Interest payments, foreign trade and the external constraint on economic growth”.

“XXIII Coloquio de Antropología e Historia Regionales: Ciudadanía, Cultura Política y Reforma del Estado en América Latina”, organizado por El Colegio de Michoacán, en Zamora, Michoacán, México, el 24 y 25 de octubre, con una conferencia sobre las reformas económicas en América Latina y el Caribe.

“XIV Congreso Nacional de Estudiantes de Economía”, organizado por la Asociación Nacional de Estudiantes de Economía, en Morelia, Michoacán, México, el 12 de octubre, con la ponencia “Dolarización: ¿una opción para México?”.

Sexto Congreso Internacional del Centro Latinoamericano de Administración para el Desarrollo (CLAD), sobre la Reforma del Estado y Administración Pública, organizado por el Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), en Buenos Aires, Argentina, el 6 de noviembre, como panelista con el tema “Globalización y Estado: Nuevos desafíos económicos y sociales”.

### iii) Cooperación técnica

#### Organismos regionales e intergubernamentales

Con las cancillerías de los países centroamericanos y de México, la Comisión Ejecutiva del Plan Puebla-Panamá y el Grupo Técnico Interinstitucional de Apoyo al PPP, del cual la CEPAL forma parte, en la preparación de las iniciativas mesoamericanas de desarrollo aprobadas en la Reunión Extraordinaria de Jefes de Estado y de Gobierno de los países integrantes del Mecanismo de Diálogo y Concertación de Tuxtla (San Salvador, El Salvador, junio).

Con la Asociación Guatemalteca de Investigadores en Presupuesto (AGIP) y con la Universidad Rafael Landívar, en Guatemala, Guatemala, en materia de política fiscal y en cuestiones de integración regional mesoamericana en el marco del Plan Puebla-Panamá.

Con la Comisión Ejecutiva del Plan Puebla-Panamá y el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) en la preparación de las agendas de trabajo de las Subcomisiones Técnicas del PPP.

Con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en Panamá, Panamá, en materia de seguridad social.

Con el PNUD, en La Habana, Cuba, para analizar alternativas de cálculo del producto interno bruto (PIB) de Cuba, en términos de poder de paridad de compra, para fines de estimación del índice de desarrollo humano.

#### Países

##### Centroamérica

Con los Gobiernos de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua, en la Reunión del Grupo Consultivo para la Reconstrucción Regional, organizada en Madrid, España, con el auspicio del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Gobierno de España.

##### El Salvador

Apoyo en la preparación técnica del Grupo Consultivo orientado a la reconstrucción posterremotos, Madrid, España.

##### Honduras

Con la Secretaría de Finanzas, en política fiscal, plasmado en el documento "Honduras: finanzas públicas".

Guatemala

Con el gobierno, a través del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), en materia de seguridad social.

## ÁREA TEMÁTICA 10.2: COMPETITIVIDAD INDUSTRIAL Y MODERNIZACIÓN AGRÍCOLA

### COMPETITIVIDAD INDUSTRIAL

#### i) Documentos

*Un análisis de la competitividad de las exportaciones de prendas de vestir de Centroamérica utilizando los programas y la metodología CAN y MAGIC (LC/MEX/L.458, Serie Estudios y Perspectivas No. 1), 1 de marzo.*

*Debt for Nature: A Swap whose Time has Gone? (LC/MEX/L.497, Serie Estudios y Perspectivas No.4), 4 de noviembre.*

*Elementos de competitividad sistémica de las pequeñas y medianas empresas (PYME) del Istmo Centroamericano (LC/MEX/L.499, Serie Estudios y Perspectivas No. 5), 5 de noviembre.*

*El sector manufacturero en el Istmo Centroamericano. Visión de la década de los noventa y coyuntura 2000 (LC/MEX/L.501), 5 de diciembre.*

*Políticas de competencia y de regulación en el Istmo Centroamericano (LC/MEX/R.821), 24 de diciembre.*

#### Artículos en publicaciones externas

Claudia Schatan, “Free Trade Agreements and the Environment: Implications for Central America”, en *Environment for Growth*; editado por Theodore Panayotou, Cambridge Massachusetts, Estados Unidos, 2001, Harvard University Press.

#### Programas de Computación

Actualización de la base de datos del MAGIC (*Module to Analyze the Growth of International Commerce*) y preparación de su publicación en internet.

ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Organizados por el Subprograma

Seminario CEPAL/INTAL/BID “Futuro de la maquila de la confección en México y Centroamérica” (México, D. F., 30 de marzo). 1/

Programa MAGIC 2000 (México, D. F., 28 de mayo)

Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

Conferencia de Montreal “Free Trade in the Americas. Challenges and Perspectives” en la sesión “Free Trade of the Americas: Past and Future Lessons Learned and Perspectives”, organizada por el International Development Research Center (IDRC), Montreal, Canadá, 18 al 21 de abril, con la presentación “Lessons from the Mexican Environmental Experience: Results from NAFTA”.

Seminario sobre competitividad y desarrollo sustentable, organizado por el Instituto Centroamericano de Administración de Empresas (INCAE/CLADS) en San José, Costa Rica, 12 y 13 de junio, con las ponencias: “Competitividad en Centroamérica, usando el enfoque de MAGIC y CAN”; “La industria y el medio ambiente, retos para la región centroamericana”, y “La dimensión meso y microeconómica de la competitividad industrial en Centroamérica: retos empresariales y del entorno”.

Conferencia “Export Production, Economic Development and the Future of Mexico’s Maquiladora Industry”, organizada por el Departamento de Economía de la Universidad Autónoma Metropolitana, Azcapotzalco, en México, D. F., 14 de junio, con la ponencia “Export Processing and Industrial Development in México”.

Seminario internacional “Desarrollo territorial, empresarialidad y promoción en México y el mundo”, organizado por la División de Estudios de Posgrado, Facultad de Economía, UNAM, en México, D. F., 15 de junio, con la ponencia “La promoción económica y el desarrollo empresarial en América Latina”.

“II Edición de la Escuela de Políticas Industriales”, organizado por las Universidades de Birmingham, Wisconsin, Ferrara y Centroamericana, en Managua, Nicaragua, 25 y 27 de junio, con las ponencias “Determinantes de la competitividad sistémica en Centroamérica” y “La dimensión meso y microeconómica de la competitividad industrial en Centroamérica: retos empresariales y del entorno”.

Reunión Regional sobre Políticas de Protección al Consumidor, Competencia, Competitividad y Desarrollo, organizado por la United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) y la Superintendencia de Industria y Comercio de Colombia, en Cartagena, Colombia, 23 al 25 de julio, con la ponencia “La competitividad sistémica y el papel del consumidor: una visión desde Mesoamérica”.

iii) Cooperación técnicaOrganismos regionales e intergubernamentales

Se apoyó la organización de cursos de capacitación para pequeños y microempresarios en el Instituto de Capacitación Tecnológica de Chiapas (ICATECH), México.

PaísesCuba

Con el Ministerio de Economía, en materia de políticas de competitividad. 2/

iv) Capacitación y becas

Taller sobre la competitividad y uso del Programa Competitive Analysis of Nations (CAN), La Habana, Cuba, del 1 al 3 de agosto, con la participación de 20 especialistas del Instituto Nacional de Investigaciones Económicas.

Seminario-taller sobre conceptos, enfoques, medición y análisis de competitividad y uso del Programa CAN, La Habana, Cuba, del 8 al 12 de octubre, con la participación de ocho profesores del Instituto Superior de Relaciones Internacionales (ISRI), del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Curso de competitividad y de uso del CAN y MAGIC, San Salvador, El Salvador, 22 y 23 de noviembre, con la participación de 30 técnicos y funcionarios del Ministerio de Economía, del Programa Nacional de Competitividad y del Banco Central de Reserva de El Salvador.

## **MODERNIZACIÓN AGRÍCOLA**

### i) Documentos

*Instituciones y pobreza rurales en México y Centroamérica* (LC/MEX/L.482, Serie Estudios y Perspectivas No. 2), 2 de julio.

*La estructura agraria y el campesinado en El Salvador, Guatemala y Honduras* (LC/MEX/L.492), 7 de septiembre.

*Libre mercado y agricultura: Efectos de la Ronda Uruguay en Costa Rica y México* (LC/MEX/L.502, Serie Estudios y Perspectivas No. 7), 7 de diciembre.

*Información básica del sector agropecuario Subregión Norte de América Latina y el Caribe 1980-2000* (LC/MEX/L.506), 21 de diciembre.

*Revalorar la agricultura y el desarrollo rural para la sustentabilidad* (LC/MEX/L.508), 28 de diciembre.

### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

#### Organizados por el Subprograma

“Reunión de expertos sobre el libre mercado y agricultura: Efectos de la Ronda Uruguay y el TLC en Costa Rica y México” (México, D. F., 21 y 22 de septiembre).

#### Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

XXIII Congreso de la Latin America Studies Association, organizado por LASA, en Washington, D. C., del 5 al 10 de septiembre, con la ponencia: “Capital social: virtudes y limitaciones”, en la mesa de trabajo sobre capital social.

Conferencia “En busca de un nuevo paradigma: capital social y reducción de la pobreza en América Latina y el Caribe”, organizada por la Universidad del Estado de Michigan y la Sede de la CEPAL, en Santiago de Chile, del 22 al 26 de septiembre, con la ponencia “Capital social y organizaciones comunitarias en México y Centroamérica”.

“XXI Seminario Internacional de Economía Agrícola del Tercer Mundo”, organizado por el Instituto de Investigaciones Económicas de la UNAM, en México, D. F., 4 de octubre, con la ponencia “El comercio mundial del café: crisis y perspectivas en México y Centroamérica”.

“Foro Internacional para Empresas de Servicios Técnicos del Sector Agroalimentario”, organizado por Fideicomisos Instituidos en Relación con la Agricultura (FIRA), en Mazatlán, Sinaloa, México, el 23 de noviembre, con la ponencia “Elementos comunes en organizaciones exitosas en México y Centroamérica”.

Foro Internacional “Ordenamiento de la propiedad y sistemas catastrales”, organizado por la Secretaría de la Reforma Agraria y la Procuraduría Agraria de México, conjuntamente con la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), en México, D. F., 27 al 29 de noviembre, con la ponencia “Derechos agrarios y desarrollo sostenible”.

iii) Cooperación técnica

Países

Cuba

Con el Ministerio de Economía y Planificación, para apoyar la cooperación Cuba-México en desarrollo agropecuario y agroindustrial.

Centroamérica

En la preparación del análisis sobre la situación de la cafcultura.

El Salvador

Con el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y el PNUD para el fortalecimiento institucional del Ministerio. 4/

iv) Capacitación y becas

Taller regional “El sector agroalimentario: integración regional y vinculaciones internacionales para el desarrollo”, organizado por la UNCTAD, en cooperación con el Instituto Interamericano de Cooperación Agrícola (IICA) y CORECA-CAC, San José, Costa Rica, del 13 al 15 de marzo, con la presentación “Tratados comerciales y perspectivas para las exportaciones agroalimentarias en la región”.

Seminario sobre competitividad y comercio agrícola para funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería de El Salvador, 15 de agosto.

### ÁREA TEMÁTICA 10.3: MERCADOS LABORALES, GÉNERO Y EQUIDAD

i) Documentos

*Indicadores sociales básicos de la Subregión Norte de América Latina y el Caribe. Edición del bienio 2000-2001 (LC/MEX/L.460), 6 de abril.*

*Paternidad responsable en el Istmo Centroamericano (LC/MEX/L.475), 27 de junio. 3/*

*Diagnóstico sobre paternidad responsable y propuestas para un Programa Nacional en El Salvador (LC/MEX/L.477), 6 de julio. 3/*

*Diagnóstico sobre educación reproductiva y paternidad responsable en Honduras (LC/MEX/L.478), 6 de julio. 3/*

*Educación reproductiva y paternidad responsable en Nicaragua (LC/MEX/L.479), 6 de julio. 3/*

*La paternidad responsable en Costa Rica: Una tarea pendiente (LC/MEX/L.480), 9 de julio. 3/*

*Diagnóstico sobre educación reproductiva y paternidad responsable en Panamá (LC/MEX/L.481), 9 de julio. 3/*

*Vulnerabilidad social y económica de los jóvenes marginados en México, El Salvador, Nicaragua y Panamá (LC/MEX/L.488), 23 de agosto.*

*Educación reproductiva y paternidad responsable en Guatemala (LC/MEX/L.494), 19 de septiembre.*

*Iniciativa para la paternidad responsable en el Istmo Centroamericano (LC/MEX/L.496), 25 de octubre. 3/*

*Vivienda y pobreza: La experiencia salvadoreña en construcción urgente tras los terremotos (LC/MEX/L.503), 12 de diciembre.*

*Las remesas y el desarrollo rural en las zonas de alta intensidad migratoria de México (LC/MEX/L.504), 18 de diciembre.*

### Artículos en publicaciones externas

Gabriela Salgado, “Vulnerabilidad de los jóvenes marginados, casos de México y Centroamérica”, en la Revista *Argumentos, Estudios críticos de la sociedad*, publicada por la División de Ciencias Sociales y Humanidades de la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM), unidad Xochimilco, México.

### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

#### Organizados por el Subprograma

Reunión de Expertas sobre mujer rural, escolaridad y empleo en el Istmo Centroamericano. Hacia una identificación de áreas prioritarias de políticas públicas (México, D. F., 26 de enero).

Reunión de Expertos sobre jóvenes marginados en México y Centroamérica (México, D. F., 29 de marzo).

Seminario regional sobre paternidad responsable en el Istmo Centroamericano (San José, Costa Rica, 13 de julio). 3/

#### Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

En el marco del Día Internacional de la Mujer, en el acto organizado por la Dirección General del Programa de Atención a la Mujer del Gobierno del Estado de Hidalgo, México, en Pachuca, Hidalgo, 7 de marzo, con la ponencia “Beijing + 5: Equidad de género, un proceso en marcha”.

Reunión “Approaches to Increasing the Productive Value of Remittances: Inter American Foundation Case Studies in Alternative Transfer Systems and Linking Remittance Sending and Receiving Communities”, organizada conjuntamente por la Oficina de la CEPAL en Washington, la Fundación Interamericana y el Banco Mundial (Washington, D.C., 18 al 20 de marzo), con la ponencia “Central American migrant’s remittances. ECLAC’s experiences on their productive use”.

Foro de análisis y discusión de las políticas en materia de personas adultas mayores, organizado por la Comisión de la Asamblea Legislativa del D. F. sobre Atención a la Tercera Edad, Jubilados y Pensionados, 23 y 24 de marzo, con la ponencia “El envejecimiento en el contexto internacional desde una perspectiva de género”.

Foro Internacional “Mujer trabajadora siglo XXI. Retos y familia”, organizado por el Instituto Nacional de las Mujeres, el Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS) y el Desarrollo Integral de la Familia (DIF), en México, D. F. del 17 al 18 de septiembre, con la ponencia “La incorporación de la equidad de género en los ámbitos económico y laboral”.

Seminario “Institucionalización de la Perspectiva de Género”, organizado por el Instituto Nacional de las Mujeres y la Secretaría de Relaciones Exteriores a través de la Dirección General sobre Asuntos de la Mujer, en México, D. F., el 19 de septiembre, con la ponencia “Institucionalización de la perspectiva de género en América Latina y el Caribe”.

Seminario Internacional “Transferencia y uso de las remesas”, organizado por la organización no gubernamental (ONG) Sin Fronteras y la Universidad de Zacatecas, en Zacatecas, Zacatecas, México, del 3 al 5 de octubre, con la ponencia “Flujos migratorios y remesas en América Latina y el Caribe: la experiencia de la CEPAL”.

“Segundo Encuentro Estatal de Mujeres Rurales”, organizado por la Dirección de Asuntos de la Mujer de la Secretaría de Desarrollo Social del Gobierno del Estado de Hidalgo, en Pachuca, Hidalgo, México, el 25 de octubre, con la ponencia “Los derechos humanos de las mujeres rurales”.

“Primera Mesa sobre Género y Medio Ambiente, organizada por la Secretaría del Medio Ambiente, Recursos Naturales y Pesca (SEMARNAP), Dirección de Equidad de Género, y el Instituto Nacional de las Mujeres, en México, D. F., el 6 de diciembre, con la ponencia “Género, medio ambiente y desarrollo sustentable”.

iii) Cooperación técnica

Con la Secretaría de Turismo de México, sobre información relativa a la participación de la mujer en los altos mandos gubernamentales en el mundo.

Con la ONG Sin Fronteras y la Universidad de Zacatecas, en asesoría para la organización de un seminario sobre remesas. Sobre el mismo tema se desarrolló un trabajo de cooperación interinstitucional con el Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE) y la oficina de la CEPAL en Washington, cuyo objetivo fue la formulación de documentos de proyectos relativos a las asociaciones de inmigrantes de México, Centroamérica y del Caribe en los Estados Unidos, además de documentos de proyectos relativos a las asociaciones de inmigrantes sudamericanos en los Estados Unidos.

Con la oficina del PNUD en Haití, en la elaboración de un documento acerca del tamaño y eficiencia del Estado en materia de políticas sociales para el Rapport National du Développement Humain.

Se brindó asesoría a la Dirección de Asuntos de la Mujer de la Secretaría del Trabajo y Previsión Social del Gobierno de México y del Programa Universitario de Género (PUEG) de la UNAM.

### Organismos regionales e intergubernamentales

Con los gobiernos de la subregión en el “Simposio 2001” sobre violencia de género, salud y derechos de las Américas, celebrado en Cancún, Quintana Roo, México, del 4 al 7 de junio.

#### iv) Capacitación y becas

"XV Diplomado de seguridad social: desafíos del cambio de la seguridad social al inicio del Milenio”, organizado por el Centro Interamericano de Seguridad Social en México, D. F., 5 de junio, con la ponencia “Nuevas tendencias en economías y transición de la seguridad social”.

VIII Curso taller OPS/OMS/CIESS sobre legislación de salud “Mecanismos Regulatorios Internacionales en Salud y Seguridad Social”, dentro del tema “El acceso a la atención y las migraciones: Hacia un marco protector”, en México, D. F., el 6 de septiembre, con la ponencia “Las remesas de los emigrantes como fuente informal de financiamiento de la seguridad social”.

## ÁREA TEMÁTICA 10.4: COMERCIO INTERNACIONAL

### i) Documentos

*Un análisis del Tratado de Libre Comercio entre el Triángulo del Norte y México* (LC/MEX/L.484, Serie Estudios y Perspectivas No. 3), 3 de octubre.

*Nota de la Secretaría. Aproximación conceptual y analítica al turismo. Reflexiones desde la perspectiva del Caribe y Centroamérica* (LC/MEX/R.813 (SEM.129/2)), 27 de septiembre.

*Condiciones generales del conglomerado del turismo en Centroamérica y el Caribe* (LC/MEX/R.814 (SEM.129/3)), 27 de septiembre.

*Encadenamientos generados por el sector turismo* (LC/MEX/R.815 (SEM.129/4)), 27 de septiembre.

*Transporte y turismo en Centroamérica y el Caribe* (LC/MEX/R.816 (SEM.129/5)), 27 de septiembre.

*Turismo sostenible en Centroamérica y el Caribe* (LC/MEX/R.817 (SEM.129/6)), 27 de septiembre.

*La asimetría en las relaciones comerciales. Sus efectos en el desempeño económico* (LC/MEX/L.507), 27 de diciembre.

### Artículos en publicaciones externas

Ricardo Zapata, “Evolución de las propuestas de la CEPAL: su aporte al desarrollo”, en revista *Comercio Exterior* de Bancomext, Vol. 51, No. 2, México, febrero de 2001.

### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

#### Organizados por el subprograma

“Reunión de Expertos sobre turismo en Centroamérica y el Caribe: una visión conceptual” (México, D.F., 11 de octubre).

#### Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

II Seminario de la Universidad de Sao Paulo (USP) “Brasil, México, Sudáfrica, India y China: estrategias de integración y desarrollo”, organizado por el Departamento de Sociología de

la USP, en Sao Paulo, Brasil, 27 y 28 de agosto, con la ponencia “Lessons from NAFTA for Developing Countries”.

“XXIII Congreso de la Latin America Studies Association”, organizado por LASA, en Washington, D. C., del 5 al 10 de septiembre, con la ponencia: “Trade liberalization and economic growth in Central America”.

iii) Cooperación técnica

Organismos regionales e intergubernamentales

Países

Novena Reunión del Grupo Consultivo de Economías más Pequeñas del ALCA, Panamá, 7 y 8 de junio.

Décima Reunión del Grupo Consultivo de Economías más Pequeñas del ALCA, Panamá, 26 y 27 de julio.

Reunión de Coordinación del ALCA, Santiago de Chile, 26 al 29 de agosto.

Undécima Reunión del Grupo Consultivo de Economías más Pequeñas del ALCA, Panamá, 10 al 13 de septiembre.

Duodécima Reunión del Grupo Consultivo de Economías más Pequeñas del ALCA, Panamá, del 15 al 16 de noviembre.

iv) Capacitación y becas

“Curso de Negociaciones de Comercio Internacional”, Universidad Internacional de Florida, Miami, Florida, 1 y 2 de febrero, presentación del Programa MAGIC.

“II Curso de Capacitación en Negociaciones Comerciales”, organizado por Summit of the Americas Center, Latin America and Caribbean Center y el Centro de Estudios de Integración Económica y Comercio Internacional, en los Estados Unidos, Universidad Internacional de Florida, del 16 al 27 de octubre, con la ponencia “Perspectivas del ALCA y la integración regional en América Latina”.

## ÁREA TEMÁTICA 10.5: INTEGRACIÓN ECONÓMICA

### i) Documentos

*Pasado, presente y futuro del proceso de integración centroamericano. Una interpretación* (LC/MEX/L.500), 14 de noviembre.

### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

#### Organizados por el Subprograma

Reunión de expertos sobre el análisis de la interrelación: competitividad e integración (México, D. F., 26 de noviembre).

#### Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

Reunión de trabajo de la Comisión de Integración, organizado por el Parlamento Centroamericano, en Guatemala, Guatemala, el 22 de marzo, con la ponencia “Algunas reflexiones: impacto para Centroamérica y República Dominicana de los Acuerdos Multilaterales”.

### iii) Capacitación y becas

Sexto curso de integración en Centroamérica coauspiciado por el BCIE, la CEPAL y el SELA, organizado con el financiamiento del gobierno mexicano y el apoyo del Gobierno de Honduras, en Tegucigalpa, Honduras, del 18 al 22 de marzo, con la ponencia: “Conformación y tipificación de bloques regionales, la dolarización en algunos países y sus implicaciones para el proceso de integración regional”.

## ÁREA TEMÁTICA 10.6: INTEGRACIÓN ENERGÉTICA

### i) Documentos

*Evolución reciente y desafíos de los mercados mayoristas de electricidad en El Salvador, Guatemala y Panamá* (LC/MEX/L.483), 23 de julio.

*Istmo Centroamericano: Estadísticas de hidrocarburos, 2000* (LC/MEX/L.486), 8 de agosto.

*Istmo Centroamericano: Estadísticas del subsector eléctrico (Datos actualizados a 2000)* (LC/MEX/L.487), 13 de agosto.

*El mercado eléctrico regional: Contratos PPA en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua* (LC/MEX/L.493), 18 de septiembre.

*Istmo Centroamericano: Informe sobre abastecimiento de hidrocarburos, 2000* (LC/MEX/L.498), 7 de noviembre.

*Retos y posibles soluciones para el sector energético mexicano* (LC/MEX/L.505), 20 de diciembre.

### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

#### Organizados por el Subprograma

Reunión técnica regional sobre especificaciones de combustibles (Managua, Nicaragua, 22 y 23 de febrero de 2001). 5/

III Reunión de la Comisión Directiva del Proyecto “Armonización e integración del mercado de hidrocarburos en América Central” (CEPAL/BID/FOMIN) (Panamá, Panamá, 15 de marzo). 5/

XII Reunión anual sobre abastecimiento de hidrocarburos al Istmo Centroamericano (Panamá, Panamá, 15 y 16 de marzo). 6/

Reunión técnica regional sobre precios de hidrocarburos (México, D. F., 28 y 29 de junio). 6/

Participación en otras reuniones, encuentros de expertos y conferencias

VIII Reunión del Comité de Cooperación de Hidrocarburos de América Central (CCHAC) (Panamá, Panamá, 16 de marzo).

Conferencia “Competition Policy in Infrastructure Services”, organizada por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Washington, D. C., 23 y 24 de marzo, con la ponencia “La competencia y la estructura industrial del sector energía en América Central”.

“Cours sur la réglementation économique et financière dans les industries de reseaux” organizado por el Institut de l’Énergie et de l’Environnement de la Francophonie (IEPF), y el Centre d’Études en Réglementation Economique et Financière (CEREF), Bromont, Quebec, Canadá, 22 y 23 de mayo, con la ponencia “Environnement institutionnel et libéralisation de l’industrie électrique. Principes et politiques de restructuration de l’industrie dans les marchés de taille restreinte”.

Seminario sobre la necesidad de nuevas regulaciones internacionales energéticas y ambientales, organizado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia y la Universidad de Montpellier, Francia, 10 al 13 de junio, con la ponencia “La dérégulation de l’électricité en Amérique Centrale: quelles leçons”.

iii) Cooperación técnica

Organismos regionales e intergubernamentales

Con el Sistema de Integración Centroamericana (SICA), Washington, D. C., sobre temas de energía.

Con el SICA, Madrid, España, sobre temas de energía dentro de la reunión del Grupo Consultivo para Centroamérica.

Con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), en Madrid, España, con la presentación de la ponencia sobre oportunidades y desafíos en los subsectores petróleo y gas natural, en el taller “El desarrollo de la infraestructura regional”.

Países

Centroamérica

Con los gobiernos en el Foro de Comisionados del Comité de Cooperación de Hidrocarburos de América Central (CHAC) y el Consejo de Electrificación de América Central (CEAC).

Cuba

Con el Ministerio de Energía y Planificación (MEP), en el Seminario Nacional sobre Uso Racional de Hidrocarburos (Proyecto Uso Racional de Hidrocarburos PNUD/MEP).

iv) Capacitación y becas

Curso sobre reestructuración y diseño de mercados de la industria eléctrica, Instituto Tecnológico de Morelia, con tres ponencias sobre: “Microeconomía aplicada a la industria eléctrica, economía industrial y economía de la regulación” (Michoacán, México, 19 al 23 de febrero).

Seminario-taller sobre “Gas natural licuado y gas natural comprimido” (Panamá, Panamá, 7 y 8 de junio). 5/

Seminario sobre sistemas de manejo y disposición de lubricantes usados (Managua, Nicaragua, 5 al 8 de septiembre). 7/

Seminario regional sobre normas y especificaciones de seguridad industrial y protección ambiental aplicadas a instalaciones de almacenamiento de destilados de petróleo, estaciones de servicio y camiones cisterna (Guatemala, Guatemala, del 25 al 28 de septiembre). 6/

PaísesCuba

Con el Ministerio de Economía y Planificación, en el proyecto “Promoción de uso racional de hidrocarburos y de la protección ambiental en el Istmo Centroamericano”. 6/

Guatemala

Con el Ministerio de Energía, sobre contratos con los productores privados de electricidad.

## ÁREA TEMÁTICA 10.7: DESASTRES NATURALES

### i) Documentos

*El terremoto del 13 de enero de 2001 en El Salvador. Impacto socioeconómico y ambiental* (LC/MEX/L.457), 21 de febrero. **8/**

*El terremoto del 13 de enero de 2001 en El Salvador. Impacto socioeconómico y ambiental. Perfiles de proyectos* (LC/MEX/L.457/Add.1), 21 de febrero. **8/**

*El Salvador: Evaluación del terremoto del martes 13 de febrero de 2001 (Addendum al documento de evaluación del terremoto del 13 de enero)* (LC/MEX/L.457/Add.2), 28 de febrero.

### ii) Reuniones, seminarios y conferencias

Reunión de estado de avance en la actualización del Manual para la evaluación del impacto socioeconómico y ambiental de los desastres, organizada por el Punto Focal para la Evaluación de Desastres (Santiago de Chile, 16 al 20 de abril).

Participación en otras reuniones, encuentros y conferencias.

Seminario “Vulnerabilidad social en América Latina y el Caribe”, organizado por CELADE, en Santiago de Chile, del 20 al 21 de junio. Se expuso la metodología de evaluación de desastres.

Reunión sobre la vulnerabilidad en la Cuenca del Pacífico, organizada por la Universidad de Standford (California, Estados Unidos, del 31 de julio al 4 de agosto). Se presentó la experiencia de la CEPAL sobre la evaluación y las implicaciones económicas y sociales de los desastres en América Latina y el Caribe.

Foro sobre el manejo y prevención de desastres naturales organizado por SEMARNAT (México, D. F., 8 al 9 de octubre). Se expuso el tema sobre la vulnerabilidad frente a los desastres naturales.

“Primera Feria del Agua de Centroamérica y el Caribe”, organizada por el Centro del Agua del Trópico Húmedo para América Latina y el Caribe (CATHALAC), en Panamá, Panamá, del 25 al 27 de octubre, con la ponencia “Metodología de evaluación de impactos económicos y sociales por desastres naturales y cambio climático”.

Reunión hemisférica de gestión del riesgo y vulnerabilidad frente a desastres, organizada por CCAD, OFDA-OPS/OMS-BID-OEA, en San José, Costa Rica, 4 al 6 de diciembre, con la ponencia “La reducción de la vulnerabilidad a los desastres: una cuestión de desarrollo”.

iii) Cooperación técnica

Organismos regionales e intergubernamentales

Con el PNUD, Quito, Ecuador, del 17 al 19 de enero, mediante la presentación de la ponencia “Efectos socioeconómicos del huracán Mitch en el desarrollo regional de Centroamérica”.

Grupo Consultivo, organizado por el Banco Interamericano de Desarrollo y el Gobierno de El Salvador en Madrid, España, del 5 al 11 de marzo, donde se presentó la evaluación de los daños causados por el terremoto de El Salvador.

Con la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD), el Departamento de Estudios Económicos del Banco Central de Honduras y la Gerencia de Desarrollo Sustentable del Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE), Tegucigalpa, Honduras, del 27 al 30 de noviembre, para la evaluación de la sequía en Centroamérica.

Países

El Salvador

Con el gobierno, para evaluar los daños ocasionados por los terremotos del 13 de enero y 13 febrero. **8/**

Con el gobierno, para participar en la reunión del Grupo Consultivo para El Salvador. **8/**

Belice

Con el gobierno, para dar asistencia técnica sobre el uso del *Manual para la evaluación del impacto socioeconómico y ambiental de los desastres*.

Bolivia

Con el gobierno, para la evaluación de daños causados por las inundaciones en Bolivia.

iv) Capacitación y becas

Taller de capacitación organizado por el Gobierno de Belice (Belice, Belice, 11 al 13 de junio), para brindar asesoría sobre la utilización de la metodología elaborada por la CEPAL para evaluar los efectos socioeconómicos y ambientales de los desastres.

Taller sobre el impacto económico de los desastres, San José, Costa Rica, 26 y 27 de junio, Universidad de Ginebra, Facultad de Geología.

Taller para la actualización del *Manual para la evaluación del impacto socioeconómico y ambiental de los desastres* (México, D. F., 30 y 31 de agosto).

**PROYECTOS EXTRAPRESUPUESTARIOS IDENTIFICADOS  
EN EL INFORME DE ACTIVIDADES PRECEDENTE**

- 1/ El Tratado de Libre Comercio y los países del Mercado Común Centroamericano, Belice, Panamá y República Dominicana (LA-INT-1998).
- 2/ Apoyo a los sectores productivos de Cuba (CUB 01 004).
- 3/ Paternidad responsable y educación reproductiva en el Istmo Centroamericano (QGG 26 240).
- 4/ Fortalecimiento para la transformación institucional del Ministerio de Agricultura y Ganadería (CE-ELS-99-011).
- 5/ Promoción de uso racional de los hidrocarburos y de la protección ambiental en el Istmo Centroamericano (BT GER 9139).
- 6/ Armonización e integración del mercado de hidrocarburos en América Central (BT-BID-1998).
- 7/ Uso sustentable de hidrocarburos en América Central (BT-FRG-9139).
- 8/ Evaluación económica, social y ambiental del terremoto del 13 de enero de 2001 (LA-ELS-2001).